



Together, making quality

ALBARAN

ISO/TS 16949

BUREAU VERITAS
Certification



224178

CLIENTE / CUSTOMER

4300252

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.:IT04886850728

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
18A - 101348	05/11/2018				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
------------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

2510088400

100800490A000

ACTUATION MECHANISM CPL

99593

6,00

720,00

Nivel Ingeniería: G

Pedido N°/Order N°: 5500039762

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 07/11/18

Firma

180207885

5008734058

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

19+21+22 Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de către transportator
Ausgefüllt werden von Frachtführer

1-15 Inclusiv și
einschließlich

De completat pe răspunderea expeditorului
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land) LCN MECANICA AVN CRISTOBOL COLON 304 GUADALAJARA (SPAIN)				SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR Acest transport este supus indiferent de orice clauză contractară convenției relativă la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY				16 Transportator Frachtführer ANSAMA TRANS LOGISTIK S.R.L. Adresă / Anschrift J28/824/26.09.2018 Țară / Land C.U.I. 39918005 STR. PRINCIPALĂ 178, CAM. 3, SAT OPTAȘI Autovehicul / Fahrzeug COM. OPTAȘI-MĂGURA, JUDE. OLT Număr de circulație RO10BTRLEURCRT0469720301 Echipaj PETRE MARCIAN R 47WUGA											
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort Țară / Land ITALY				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort Țară / Land SPAIN Data / Datum				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente															
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. De colete Anzahl der Packstücke		8 Mod de ambalare Art der Verpackung		9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes		10 Nr. Statistic Statistiknummer		11 Greutate brută kg Bruttogewicht kg		12 Cubaj m ³ Umfang m ³			
						6 PALES						780 KG			
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)				19 Convenții speciale Besondere vereinbarungen				20 De plată Zu zahlen vom:		Expeditor Absender		Valută Währung		Destinatar Empfänger	
14 Prescripții de francare Frachtzahlsanweisungen Franco / Frei Non franco / Unfrei								Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accessorii Nabengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme							
21 Încheiat la Ausfertigend in GUADALAJARA Data Datum 5.11.2018				15 Rambursare Rückerstattung				22 Mecanica H.F. B-19035718 RECEPCIÓN 05 NOV. 2018 PENDIENTE DE VERIFICAR Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders GUANTIDAD Y CALIDAD		23		24 Răspunsul clienților Gutempfang 07 NOV 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

* În cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual cod specific, pe ultima linie din rubrică redată, clasă, cifră, literă
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe